

Tožeča stranka navaja, da je razlika med zneski, ki jih je Grčija dolgovala OA/OAS, kot je bilo približno ocenjeno v Odločbi Komisije 2003/372/EC⁽¹⁾, in odškodnino, ki je bila prisojena OA/OAS z odločbo z dne 20. decembra 2006, pomeni korist v smislu pravil o državni pomoči, ki je bila dodeljena podjetju. Dodelitev take koristi se lahko pripiše Grčiji, ker je arbitražno sodišče delovalo kot državni organ.

Tožeča stranka dalje trdi, da bi morala Komisija prejeta pritožbo vestno in nepristransko preučiti, da bi sprejela odločbo, s katero bi bilo ugotovljeno, da zadevni ukrepi niso bili državna pomoč v smislu člena 87(1) ES, ali da je treba zadevne ukrepe šteti za državno pomoč v smislu člena 87(1) ES, ki je združljiva s skupnim trgov v skladu s členom 87(2) in (3) ES, ali da bi sprožila postopek na podlagi člena 88(2) ES.

Na koncu tožeča stranka trdi, da je bilo obdobje sedmih mesecev, ki je poteklo med pritožbo tožeče stranke in pisnim opominom, nerazumno dolgo in da nedelovanje Komisije v tem obdobju pomeni opustitev ukrepanja v smislu člena 232 ES.

⁽¹⁾ Odločba Komisije 2003/372/ES z dne 11. decembra 2002 o pomoči, ki jo je Grčija dodelila družbi Olympic Airways (notificirano pod dokumentarno številko C(2002) 4831) (UL L 132, str. 1).

Pritožba, ki jo je 30. novembra 2007 vložil Nikos Giannopoulos zoper sodbo, ki jo je 20. septembra 2007 razglasilo Sodišče za uslužbence v zadevi F-111/06, Nikos Giannopoulos proti Svetu

(Zadeva T-436/07 P)

(2008/C 22/94)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Pritožnica: Nikos Giannopoulos (Wezembeek-Oppem, Belgija) (zastopnika: S. Rodrigues in C. Bernard-Glanz, odvetnika)

Druga stranka v postopku: Svet Evropske unije

Predlogi pritožnice:

- razglasiti dopustnost te pritožbe;
- razveljaviti sodbo, ki jo je 20. septembra 2007 razglasilo Sodišče za uslužbence v zadevi F-111/06;

- ugoditi zahtevkom za razglasitev ničnosti in plačilo odškodnine, ki jih je uveljavljala tožeča stranka na prvi stopnji;
- toženi stranki na prvi stopnji naložiti celotne stroške, ki se nanašajo na ničnostno tožbo in pritožbo.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

V utemeljitev pritožbe pritožnica navaja razloge, ki se nanašajo na pomanjkljivo obrazložitev in očitne napake pri presoji v odgovoru, ki ga je Sodišče za javne uslužbence podalo glede prvega tožbenega razloga v zvezi s kršitvijo člena 31(2) Statuta, ki ga je pritožnica uveljavljala v okviru postopka na prvi stopnji.

Tožba, vložena 5. decembra 2007 – Huta Buczek proti Komisiji

(Zadeva T-440/07)

(2008/C 22/95)

Jezik postopka: poljščina

Stranki

Tožeča stranka: Huta Buczek sp. z o. o. (Sosnowiec, Poljska) (zastopnik: D. Szlachetko-Reiter, odvetnica)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti

Predlogi tožeče stranke

Tožeča stranka predlaga, naj Sodišče prve stopnje:

- razglasi ničnost členov 1, 3(1) in 3(3) Odločbe Komisije z dne 23. oktobra 2007 o državni pomoči št. C 23/2006 (ex NN 35/2006), ki jo je Poljska dodelila koncernu Technologie-Buczek, proizvajalcu jekla;
- podredno, razglasi ničnost členov 1, 3(1) in 3(3) Odločbe Komisije z dne 23. oktobra 2007 o državni pomoči št. C 23/2006 (ex NN 35/2006), ki jo je Poljska dodelila koncernu Technologie-Buczek, proizvajalcu jekla, v delu, v katerem je Komisija družbi Huta Buczek sp. z o. o. odredila, naj vrne pomoč;
- razglasi ničnost členov 4 in 5 Odločbe Komisije z dne 23. oktobra 2007 o državni pomoči št. C 23/2006 (ex NN 35/2006), ki jo je Poljska dodelila koncernu Technologie-Buczek, proizvajalcu jekla, v delu, v katerem se nanašata na vračilo pomoči s strani družbe Huta Buczek sp. z o. o.;
- Komisiji naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka tožbo opira na naslednje očitke:

- Z oceno okolščine – ki je po mnenju tožeče stranke napačna, – da je družba Technologie Buczek S.A. do javno-pravnega subjekta bila v zamudi s plačili, kar je pomoč, ki ni združljiva s skupnim trgov, naj bi bila kršena člena 88(2) ES in 87(1) ES. Ta trditve Komisije naj bi temeljila na napačni domnevi, da naj bi javnopravni subjekti opustili izvedbo prisilne izvršbe zoper družbo Technologie Buczek S. A. Kršitev členov 88(2) ES in 87(1) ES naj bi izhajala iz tega, da Poljska ni zahtevala vračila pomoči, ki ni združljiva s skupnim trgov, čeprav Poljska pomoči v višini, navedeni v Odločbi, ni dodelila niti družbi Technologie Buczek S.A. niti koncernu Technologie-Buczek, pa tudi iz tega, da je bil znesek za vračilo pomoči samovoljno določen brez pravne podlage in brez ekonomske utemeljitve. Dalje naj bi bila kršena člena 88(2) ES in 87(1) ES s tem, da Poljska ni zahtevala vračila pomoči od družbe Huta Buczek sp. z o. o., čeprav naj ne bi bilo podlage za domnevo, da naj bi ta družba lahko bila dejanski upravičenec ene od pomoči, ki so bile dodeljene družbi Technologie Buczek S.A., in čeprav slednji ni bila dodeljena nikakršna pomoč, ter zaradi domneve, da naj bi bila dejanska upravičenca domnevne pomoči le družbi Huta Buczek sp. z o. o. in Buczek Automotive sp. z o. o., čeprav sta prejeli le del premoženja družbe Technologie Buczek S.A..
- Načelo dobrega upravljanja, ki je določeno v členih 253 ES in 41 Listine o temeljnih pravicah, naj bi bilo kršeno, ker Odločbi manjka pravilna obrazložitev, iz katere bi tožeča stranka lahko razbrala razloge za njeno sprejetje, in ker je bila s tem sprejeta odločba, ki je tožečii stranki v bistvu nerazumljiva, ter s tem, da je dejansko stanje, ki je upoštevno za to zadevo, bilo ugotovljeno napačno in nezadostno.

- Člen 5(3) ES in načelo sorazmernosti, ki izhaja iz njega, naj bi bila kršena, ker je bilo družbi Huta Buczek sp. z o. o. naloženo vračilo pomoči, čeprav tako ravnanje ni niti primerno niti nujno za doseg ciljev, določenih v Pogodbi; zlasti naj ne bi bilo upravičeno z zahtevo, da je treba odpraviti pomoč, ki ni združljiva s skupnim trgov.
- Načelo pravne varnosti naj bi bilo kršeno s tem, da je poslovni partner osebe, ki s plačili zamuja v razmerju do javnopravnega subjekta, dolžan vrniti pomoč, ki je nikoli ni prejel in od nje nikoli ni imel koristi, ter s tem, da je bilo razmerje, v katerem naj bi enote koncerna Technologie-Buczek-S.A. imele korist od domnevno dodeljene pomoči, ugotovljeno samovoljno; kršeno naj bi bilo lastninsko pravo, ker naj bi bilo vračilo dela državne pomoči odrejeno osebi, ki nikoli ni prejela nikakršne pomoči in tako tudi dejansko ni imela ugodnosti; šlo naj bi za zlorabo, ker naj bi bila Odločba sprejeta z drugim namenom in ne tem, da se odpravi pomoč, ki ni združljiva s skupnim trgov.

**Sklep Sodišča prve stopnje z dne 6. decembra 2007 –
Microsoft proti Komisiji**

(Zadeva T-271/06) ⁽¹⁾

(2008/C 22/96)

Jezik postopka: angleščina

Predsednik sedmega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 294, 2.12.2006.